

Règlement organique du Conseil
Colonial. — Indemnité.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement du Congo Belge, notamment les articles 8, 24, 25 et 26;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1919 qui porte règlement organique du Conseil Colonial, notamment les articles 7 et 8 modifiés par les arrêtés du Régent des 9 novembre 1948 et 22 novembre 1949;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

ARTICLE 1^{er}.

L'article 7, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 20 septembre 1919, modifié par l'arrêté du Régent du 9 novembre 1948 est remplacé par la disposition suivante :

« Le Vice-Président du Conseil Colonial jouit d'une indemnité annuelle de 90.000 francs; les autres conseillers jouissent d'une indemnité annuelle de 75.000 francs. »

ART. 2.

L'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Régent du 22 no-

Reglement tot inrichting van de
Koloniale Raad. — Vergoeding.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 18 October 1908 op het Gouvernement van Belgisch-Kongo, namelijk op de artikelen 8, 24, 25 en 26;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 September 1919 houdende het règlement tot inrichting van de Koloniale Raad, namelijk op de artikelen 7 en 8, gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 9 November 1948 en 22 November 1949;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Koloniën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ :

ARTIKEL I.

Artikel 7 ,eerste lid, van het koninklijk besluit van 20 September 1919, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 9 November 1948 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De Onder-Voorzitter van de Koloniale Raad geniet een jaarlijkse vergoeding van 90.000 F.; de andere raadsleden genieten een jaarlijkse vergoeding van 75.000 F. »

ART. 2.

Artikel 8 van hetzelfde besluit gewijzigd bij het besluit van de Regent

vembre 1949, est remplacé par la disposition suivante :

« Les auditeurs jouissent d'une indemnité annuelle de 65.000 francs. Toutefois, s'ils sont fonctionnaires, celle-ci est ramenée à 45.000 francs. »

ART. 3.

Le présent arrêté sort ses effets le 1^{er} juillet 1951.

ART. 4.

Notre Ministre des Colonies est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 novembre 1951.

van 22 November 1949, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De auditeurs genieten een jaarlijkse vergoeding van 65.000 F. Zijn zij echter ambtenaar, dan wordt die vergoeding tot 45.000 F. verminderd. »

ART. 3.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1951.

ART. 4.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, de 26 November 1951.

BAUDOUIN,

Par le Roi :
Le Ministre des Colonies,

Van Koningswege :
De Minister van Koloniën,

A. DEQUAE.

Distinctions honorifiques.

Par arrêté royal, en date du 28 janvier 1954, la Médaille Civique de 1^{re} classe, pour actes de courage et de dévouement, est décernée à MM. :

LANGA MADO, policier de 2^{me} classe de la police territoriale de Léopoldville (à titre posthume);

LILANGA Gérard, policier de 2^{me} classe de la police territoriale de Léopoldville;

MBAWA André, travailleur au service provincial des Travaux Publics à Léopoldville.

Eervolle onderscheidingen.

Bij koninklijk besluit, dd. 28 Januari 1954, is de Burgerlijke Medaille-1^{ste} klasse, voor daden van moed en zelfopoffering, toegekend aan de Heren :

LANGA MADO, politieagent-2^{de} klasse bij de gewestelijke politie van Leopoldstad (na de dood);

LILANGA Gérard, politieagent-2^{de} klasse bij de gewestelijke politie van Leopoldstad;

MBAWA André, arbeider bij de provinciale dienst der Openbare Werken te Leopoldstad.